

بابل إلى ويحضرونها ويأخذونها فيغمنونها أعدائهم، ليد أذفعاها يهودا، ملوك خزائن وكل مثمانتها وكل تعيها وكل ألمدينة هذه ثروة كل وأدفع

6	וְאַתָּה	פְּשָׁחוּר	וְכָל	יִשְׂבִי	בֵיתְךָ	תִּלְכוּ	בְּשָׂבִי	וּבְכָל	תְּבוּאָה	וְשָׂם	תְּמוֹתַי	וְשָׂם	וְשָׂם
	وَأَنْتَ	يَا-فَشْحُورُ	و-كُلُّ	سَاكِنِي	بَيْتِكَ	تَذْهَبُونَ	إِلَى-السَّبْيِ	و-بَابِلَ	تَأْتِي	و-هُنَاكَ	تَمُوتُ	و-هُنَاكَ	و-هُنَاكَ
	H8033	H6583	H3605	H3427	H3212	H8094	H0935	H4191	H8033				
	תְּכַזֵּב	אֶתְּךָ	וְכָל-	אֶתְכֶם	אֲשֶׁר-	נְבִיאָתְךָ	לָהֶם	בְּשִׁקְרָה:	ס				
	تُذَفِّنُ	أَنْتَ	و-كُلُّ-	مُحِبِّيكَ	الَّذِينَ-	تَنْبَأَتِ	لَهُمْ	ب-الْكَذِبِ	٩				
	H6912	H3605	H0157	H5012	H1992	H8267							

بألكذب. لهم تنبأت أذنين محبيك وكل أنت تدفن وهناك تموت، وهناك بابل إلى وتأتي ألسبي، في تذهبون بيتك سكان وكل يافشحور وأنت

7	פְּתִיתֵנִי	יְהוָה	וְאַפָּת	חַזְקֵתֵנִי	וְתוֹכְלֵנִי	הַיְיִתִּי	לְשַׁחֲזֵק	כָּל-	הַיּוֹם	כָּל־הַ	לַעֲנֵנִי	לִי:
	أَعُوذُ بِكَ	يَا-يَهُوَه	ف-اغْتُوَيْتْ	قُوَيْت-عَلَيَّ	و-غَلَبْتَ	صِرْثِي	لِلضَّحِكِ	كُلَّ-	الْيَوْمِ	كُلَّهُمْ	يَسْتَهْرِئُونَ	بِي
	H3068	H3117	H3605	H1961	H3201	H7814	H3605	H3932	H3605	H3932	H3932	H3932

بي. أستهزأ واحد كل ألتهار. كل للضحك صرت فغلبت. علي وألححت فأقتنعت، يارب أقتنعتني قد

8	כִּי-	מְדִי	אֲדַבֵּר	אֲזַעֵק	חַמְסֵךָ	וְשָׂדֶךָ	אֶקְרָא	כִּי-	הָיָה	דְּבַר-	יְהוָה	לִי:
	لَأَنِّي-	كَلَّمَا	أَتَكَلَّمُ	أَصْرُخُ	خُلْمًا	و-اغْتَصَابًا	أَنَادِي	لَأَنَّ-	صَارَتْ	كَلِمَةً-	يَهُوَه	لِي
	H1767	H1696	H2199	H2555	H7701	H7121	H1961	H3068	H1697	H1961	H3068	H3068

لְהַרְפֶּה	וְלַקְלֹס	כָּל-	הַיּוֹם:
لِلْعَارِ	و-لِلسُّخْرِيَّةِ	كُلَّ-	الْيَوْمِ
H2781	H7047	H3605	H3117

ألتهار. كل وللسخرة للعار لي صارت أرب كلمة لأن وأغتصاب! «ظلم ناديت: صرخت. تكلمت كلما لأني

9	וְאִמְרָתִי	לֹא-	אֲזַכְּרֵנּוּ	וְלֹא-	אֲדַבֵּר	עוֹד	בְּשִׁמּוֹ	וְהָיָה	בְּלִבִּי	כְּאִשׁ	בְּעֵרַת	עֵצָה
	و-قُلْتُ	لَا-	أَذْكُرُهُ	و-لَا-	أَتَكَلَّمُ	بَعْدَ	ب-اسمِهِ	و-كَانَ	فِي-قَلْبِي	كَ-نَارٍ	مُتَّقِدَةً	مُخْبِوسَةً
	H0559	H3808	H2142	H3808	H1696	H5750	H8034	H1961	H0784	H0784	H1613	H1613

בְּעֵצְמֹתַי	וְנִלְאִיתִי	כָּל־	אֲזַכְּרֵנּוּ	וְלֹא-	אֲזַכְּרֵנּוּ	אֲזַכְּרֵנּוּ
فِي-عِظَامِي	و-تَعَبْتُ	مِنْ-الْإِحْتِمَالِ	و-لَا	أَسْتَطِيعُ	أَسْتَطِيعُ	أَسْتَطِيعُ
H6106	H3811	H3557	H3808	H3201	H3201	H3201

أستطع. ولم أإمسك من فمللت عظامي، في محصورة محرقة كئار قلبي في فكان بأسمه. «بعد أنطق ولا أذكره» لا فقلت:

10	כִּי	שָׁמַעְתִּי	דְּבַת	רַבִּים	מְנוֹר	מִסְבִּיב	הַגִּידוּ	וְנִגִּידְנֵנוּ	כָּל	אֲנוֹשׁ	שְׁלוֹמִי	שְׁמוֹרִי
	لَأَنِّي	سَمِعْتُ	مَذْمَمَةَ	كثِيرِينَ	زَعْبًا	مِنْ-كُلِّ-جَانِبٍ	أَخْبَرُوا	و-نُخِرَهُ	كُلَّ	إِنْسَانٍ	سَلَامِي	مُتْرَقِي
	H8085	H1681	H4032	H5439	H5046	H5046	H3605	H0582	H7965	H8104	H8104	

צְלַעֵי	אוֹלֵי	יַפְתָּה	וְנוֹכְחָה	לֹא	וְנִקְחָה	נִקְמָתֵנוּ	מִמֶּנּוּ:
سُفُوَطِي	لَعَلَّهُ	يُعَوِّي	و-تَقْدِرْ	عَلَيْهِ	و-تَأْخُذْ	اِثْتِقَامًا	مِنْهُ
H6761	H0194	H3201	H3947	H5360	H5360	H5360	H5360

ونتقم عليه فنقدر يطغى «لعله قائلين: طلعي يراقبون أصحابي كل عليه». فنشتكي «أشتكوا، يقولون: جانب. كل من خوف كثيرين. من مذمة سمعت لأني

منه».

11	וַיְהוּדָה	אוֹתִי	כְּנִבּוֹר	עֲרִיץ	עַל-	כֵּן	רַדְפֵי	וְכַשְׁלוֹ	וְלֹא	יִכְלוּ	בָּשׂוּ	מֵאֲדָר	כִּי-
	و-يَهُوَه	مَعِيَ	كَ-جَبَّارٍ	عَاتٍ	لِذَلِكَ-	-	مُطَارِدِيٍّ	يَعْتُزُونَ	و-لَا	يَغْلِبُونَ	حَجَلُوا	جِدًّا	لِأَنَّهُمْ-
	H3068	H0853	H1368	H6184	H3808	H7291	H3782	H3201	H3808	H0954	H3966	H3966	H3966

لֹא	הַשְׁכִּילוּ	בְּלִמָּת	עוֹלָם	לֹא	תִשְׁכַּח:
لَمْ	يُفْلِحُوا	خَزْيًا	أَبَدِيًّا	لَا	يُنْسَى
H3808	H3639	H5769	H3808	H7911	H7911

ينسى. لا أبدأ خزيا ينجحوا، لم لأنهم جدا خزوا يقدرون. ولا مضطهدي يعثر ذلك أجل من قدير. كجبار معي أرب ولكن

